Rendez-vous immédiatement au service d'urgence le plus près de chez vous si vous ressentez l'un ou l'autre des symptômes suivants :

- fortes nausées et vomissements;
- forts maux de dos ou de tête ou fortes douleurs à la poitrine;
- difficulté à respirer;
- sang dans l'urine.

Ne conduisez pas vous-même pour vous rendre au service d'urgence. Avisez le personnel au service d'urgence que vous avez reçu récemment une transfusion sanguine.

Vous avez besoin d'autres informations sur des questions de santé?
Vous trouverez cette publication et toutes nos autres ressources à l'intention des patients à http://library.nshealth.ca/PatientGuides (en anglais seulement). Communiquez avec la bibliothèque publique de votre région pour obtenir des livres, des vidéos, des magazines et autres ressources. Pour plus d'informations, allez à http://library.novascotia.ca/fr. Vous pouvez parler à une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps, en composant le 8-1-1. Vous pouvez aussi consulter le https://811.novascotia.ca/?lang=fr. Pour découvrir d'autres programmes et services offerts dans votre collectivité, composez le 2-1-1- ou allez à http://ns.211.ca (en anglais seulement).

La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse fait la promotion d'un environnement sans fumée, sans vapeur et sans parfum. Nous vous remercions de ne pas porter ni utiliser de produits parfumés.
www.nshealth.ca

Préparation : Programme de gestion du sang de la Nouvelle-Écosse
Conception : Services de la bibliothèque de la Régie
IWK Health Centre Patient Learning number : PL-1017-FR

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis uniquement à titre d'information et d'éducation. Ils ne remplacent pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un professionnel de la santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-1811 © Septembre 2019 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse
Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.

régie de la santé de la nouvelle-écosse

Guide à l'intention des patients et des familles
2019

La transfusion sanguine

Also available in English: *Blood Transfusion* (WH85-1200)

IWK Health Centre

régie de la santé de la nouvelle-écosse
www.nshealth.ca

La transfusion sanguine

Vous avez reçu ce dépliant parce que vous ou un membre de votre famille aurez peut-être besoin d'une transfusion sanguine. L'équipe de soins de santé vous expliquera en quoi consiste une transfusion ainsi que les avantages et les risques que cela comporte.

On ne procède à une transfusion sanguine que s'il le faut. Le médecin ou l'infirmière praticienne parlera avec vous de la possibilité que vous ou un membre de votre famille ayez besoin d'une transfusion sanguine et pour quelle raison.

Qu'est-ce qu'une transfusion sanguine?

Une transfusion sanguine, aussi appelée transfusion de sang, est une procédure durant laquelle le sang est transféré par perfusion dans une veine, habituellement dans le bras. Une transfusion peut aussi être faite dans un muscle ou sous la peau au moyen d'une aiguille. Il peut s'agir

- de composants sanguins

  ou

- de produits sanguins.

Après la transfusion

Les réactions sont rares et habituellement légères, mais elles peuvent survenir après toute transfusion, même si vous n'en avez jamais eu auparavant. Il est important d'être attentif aux symptômes suivants et d'aviser votre équipe de soins de santé si vous ressentez l'un ou l'autre de ces symptômes :

- rougeurs, urticaire, démangeaisons
- nausées, vomissements
- toux qui augmente
- maux de tête, vertiges
- sensibilité à la lumière vive
- fièvre, frissons
- peau froide et moite
- fatigue inhabituelle ou extrême
- maux de dos, douleurs à la poitrine
- respiration difficile, sifflements
- urine rouge ou brune (présence de sang)
- coloration jaune de la peau ou du blanc des yeux

Si vous êtes à la maison et que vous ne vous sentez pas bien, composez le 8-1-1 pour parler à une infirmière autorisée.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à les poser. Nous sommes là pour vous aider.

Qu’arrive-t-il au moment de la transfusion?

- L’infirmière surveillera votre pression sanguine, votre pouls et votre température avant, pendant et après la transfusion. Elle vous demandera également comment vous vous sentez ou le demandera au membre de votre famille.
- La plupart des transfusions se font par perfusion intraveineuse.
- Deux membres de l’équipe de soins de santé vérifieront le composant ou le produit sanguin en votre présence pour s’assurer qu’il s’agit bien du bon sang. Il y a quelques exceptions à cette règle, par exemple quand on utilise un produit WinRho®, quand un membre de l’équipe soignante et le patient ou le mandataire spécial vérifient le produit ensemble.
- Une transfusion peut prendre de quelques minutes à 4 heures selon le composant ou le produit transfusé.

Pourquoi avoir besoin d’une transfusion sanguine?

Le sang est composé de différents éléments qui ont différents rôles à jouer pour nous garder en santé. La partie du sang dont vous ou un membre de votre famille pourriez avoir besoin dépendra de la maladie ou du problème diagnostiqué. Il pourrait s’agir d’un composant ou d’un produit sanguin ou encore d’une combinaison des deux.

Qu’est-ce qu’on entend par composants sanguins?

Les composants sanguins font partie du sang total. Ils aident à fournir de l’oxygène aux organes, à augmenter la pression sanguine et à prévenir ou à contrôler les saignements. Si l’équipe de soins de santé pense que vous ou un membre de votre famille avez besoin d’un composant sanguin, elle vous dira de quel composant il s’agit et elle vous expliquera le rôle de ce composant, les risques et les avantages de recevoir ce composant, de même que la façon dont il sera transfusé.

Qu’est-ce qu’on entend par produits sanguins?

Les produits sanguins sont faits de plasma humain ou créés en laboratoire. Il existe de nombreux produits sanguins qui jouent des rôles différents

dans le corps. L'équipe de soins de santé vous dira de quel produit vous avez besoin et elle vous expliquera ce qu'il fait, les risques et les avantages de recevoir ce produit, de même que la façon dont il sera transfusé.

D'où vient le sang?

Le sang provient de bénévoles en santé et il est prélevé par la Société canadienne du sang (SCS). Afin de s'assurer que le sang est propre à être transfusé, la SCS teste tout le sang recueilli pour détecter la présence de maladies et de virus, notamment la syphilis, l'hépatite B, l'hépatite C, le VIH, le virus T-lymphotrope humain et le virus du Nil occidental.

Le consentement éclairé

Le médecin ou l'infirmière praticienne parlera avec vous de la nécessité pour vous d'avoir une transfusion sanguine. Si vous acceptez de recevoir une transfusion, on vous demandera de signer un formulaire de consentement. Vous avez le droit de refuser une transfusion sanguine. Si vous refusez, on vous demandera de signer un formulaire de refus ou de consentement limité à la transfusion de composants sanguins ou de produits sanguins.

Si vous avez des questions ou des inquiétudes, veuillez parler au médecin ou à l'infirmière praticienne avant de signer le formulaire de consentement.

Les risques

Il y a certains risques à avoir une transfusion. Parfois, une personne peut avoir une réaction à une transfusion, c'est-à-dire un effet non désiré. Cette réaction peut survenir pendant ou après la transfusion. Avisez immédiatement un membre de l'équipe de soins de santé si vous ou un membre de votre famille ressentez quelque chose d'inhabituel. Vous trouverez la liste des signes d'une réaction à la page 6.

Il peut y avoir une réaction allergique ou une élévation de la température corporelle. Le risque de contracter un virus ou une infection ou de recevoir le mauvais composant ou produit sanguin **est très mince.** Il y a beaucoup de fois où la nécessité d'avoir une transfusion est beaucoup plus importante que les risques possibles.

Y a-t-il d'autres options qu'une transfusion?

Demandez à votre équipe de soins de santé des informations sur les options, autres que la transfusion, que vous pourriez avoir.